

[VERTRAG]

Rahmenvertrag über Dienstleistungen

Verlagswesen & Vertretung

[DER AUFTRAGNEHMER]

01

[DER KUNDE]

02

Halfmoon & Fen Press

638 NW 21st Ave, Portland, OR 97209,
United States

Odalys Marchetti

1145 SE Belmont St, Apt 4, Portland, OR 97214,
United States

Dieser Vertrag wird zwischen den nachstehend genannten Parteien geschlossen und tritt zum angegebenen Wirksamkeitsdatum in Kraft. Er ersetzt alle vorherigen Besprechungen zum selben Gegenstand.

VERTRAG NR.

CTR-2026-0151

DATUM DES
INKRAFTTRETENS

30. März 2026

LAUFZEIT

7 Jahre

ANWENDBARES
RECHT

**Bundesstaat
Oregon, USA**

AUFTRAG

**Verlagswesen &
Vertretung**

STATUS

**Zur
Unterzeichnung**

Halfmoon & Fen Press LLC

Vertraulich — erstellt für Odalys Marchetti. Nicht zur Weitergabe über die genannten Parteien hinaus.

[INDEX]

Inhalt

01	■ Vertrag	1
02	■ Die Parteien	2
03	■ Kommerzielle Bedingungen	2
04	■ Auftragsübersicht	4
05	■ Hintergrund	4
06	■ Leistungsumfang & Liefergegenstände	5
07	■ Leistungsbeschreibung	6
08	■ Projektzeitplan	7
09	■ Honorarplan	7
10	■ Honorarübersicht	8
11	■ Zahlungsplan	8
12	■ Status & Versicherungsschutz	9
13	■ Allgemeine Geschäftsbedingungen	9
14	■ Unterzeichnung	12

[DER AUFTRAGNEHMER]

01

Halfmoon & Fen Press

Halfmoon & Fen Press LLC · EIN 92-1846503

638 NW 21st Ave, Portland, OR 97209,
United Statessubmissions@halfmoonfenpress.com ·
+1 503 555 0121 ·
halfmoonfenpress.com

[DER KUNDE]

02

Odalys MarchettiOdalys Marchetti, vertreten durch Halfmoon &
Fen Literary1145 SE Belmont St, Apt 4, Portland, OR 97214,
United Statesodalys.marchetti@proton.me · +1 503
555 0198

[KOMMERZIELLE BEDINGUNGEN]

Die Bedingungen, die diesen Vertrag regeln

\$42,000

\$42,000 zzgl. Umsatzsteuer oregon (0% — keine bundesstaatliche Umsatzsteuer)

04 [ZAHLUNGSBEDINGUNGEN]

Netto 30 Tage

Ab dem Datum jeder
gültigen Rechnung

05 [ANWENDBARES RECHT]

Bundesstaat Oregon, USA

Multnomah County, Oregon

01 [CHAPTER]

Auftragsübersicht

Ein neunmonatiges Mandat, das das entwickelnde Lektorat, Design, Produktion und eine vollständige Launch-Kampagne für Odalys Marchettis Debütroman umfasst.

[SECTION]

Hintergrund

Odalys Marchettis Manuskript für 'The Salt Almanac' wurde aufgrund seiner Stimme erworben, doch ein Debütroman steht und fällt mit den Monaten zwischen Erwerb und Erscheinungstermin – dem entwicklerischen Lektorat, das das Buch schärft, dem Umschlag, der es vom Verkaufstisch abhebt, und der Rezensionsberichterstattung und den Veranstaltungen, die aus einer ersten Auflage eine zweite machen.

Halfmoon & Fen Press schlägt ein neunmonatiges Projekt vor, das ein vollständiges entwicklerisches und stilistisches Lektorat, die Gestaltung von Umschlag und Innenteil sowie eine Launch-Kampagne umfasst, die auf Fachrezensionen, einer Tour durch unabhängige Buchhandlungen und einer koordinierten Öffentlichkeitsarbeit rund um den Novembererscheinungstermin aufbaut. Jede Phase wird rückwärts von diesem Termin geplant, sodass nichts verspätet bei der Druckerei oder der Presse ankommt. Die folgenden Abschnitte beschreiben den Ansatz, den Leistungsumfang, den Zeitplan und die Investition.

[SCOPE OF WORK]

Leistungsumfang & Liefergegenstände

01

REDAKTION

Lektorat & Feinlektorat

Zwei vollständige Runden entwickelndes Lektorat, gefolgt von einem Feinlektoratsdurchgang am fertigen Manuskript.

02

DESIGN

Umschlag- & Innendesign

Umschlaggestaltung, Satz und Innenlayout für die gebundene Ausgabe und Taschenbuchausgabe.

03

PRODUKTION

Fahnen- & Rezensionsexemplar-Produktion

Korrigierte Fahnen erstellt und vor den Fachpresse-Rezensionsterminen versandt.

04

ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

Fachpresse-Rezensionskampagne

Einreichung und Nachverfolgung bei Kirkus, Publishers Weekly und Booklist.

05

VERANSTALTUNGEN

Sechs-Städte-Tour durch unabhängige Buchhandlungen

Launch-Veranstaltungen gebucht und koordiniert in sechs unabhängigen Buchhandlungen.

[NICHT IM LEISTUNGSUMFANG ENTHALTEN]

- Ghostwriting oder inhaltliche Umarbeitung über redaktionelle Anmerkungen hinaus
- Bezahlte Werbung und Media-Buchungen über die Standard-PR-Kampagne hinaus
- Hörbuchvertonung und -produktion

[SPEZIFIKATION]

Leistungsbeschreibung

REF.	POSITION	SPEZIFIKATION	AUFWAND	VORLAUFZEIT	EINZELPREIS
SPC-01	Lektorat & Feinlektorat	Zwei Lektoratsrunden und ein vollständiger Feinlektoratsdurchgang	4	4 Mon.	\$2,750 / mo
SPC-02	Umschlag- & Innendesign	Umschlaggestaltung, Satz und Innenlayout	1	15. Dezember 2026	\$9,500
SPC-03	Fahnen- & Rezensionsexemplar-Produktion	Korrigierte Leseexemplare, gedruckt und versandt	1	15. Dezember 2026	\$4,200
SPC-04	Fachpresse-Rezensionskampagne	Einreichung und Nachfassen bei Kirkus, PW und Booklist	1	15. Dezember 2026	\$3,800
SPC-05	Koordination der Buchhandlungstour	Buchung und Logistik der sechsstädtigen Auftakttour	6	15. Dezember 2026	\$950 / city

Die Spezifikationen werden mit der Abnahme festgelegt; jede Änderung wird über das in diesem Dokument beschriebene Änderungsverfahren abgewickelt.

01 MONATE 1-2 · LEKTORAT

Erste Lektoratsrunde und Autorenrückmeldung.

02 MONATE 3-4 · FEINLEKTORAT & DESIGN

Feinlektoratsdurchgang parallel zur Entwicklung von Umschlag- und Innendesign.

03 MONAT 5 · FAHNENPRODUKTION

Korrigierte Fahnen erstellt und vor den Fachpresse-Rezensionsterminen versandt.

04 MONATE 6-7 · ÖFFENTLICHKEITSARBEIT & TOURBUCHUNG

Nachfassen bei Fachpresse-Rezensionen, Medienansprache und Bestätigung der Buchhandlungstour.

[SCHEDULE OF FEES]

ARBEITSBEREICH	WOCHEN	SATZ	BETRAG
Lektorat & Feinlektorat Zwei Lektoratsrunden und ein vollständiger Feinlektoratsdurchgang	4	\$2,750 / mo	\$11,000
Umschlag- & Innendesign Umschlaggestaltung, Satz und Innenlayout	1	\$9,500	\$9,500
Fahnen- & Rezensionsexemplar-Produktion Korrigierte Leseexemplare, gedruckt und versandt	1	\$4,200	\$4,200
Fachpresse-Rezensionskampagne Einreichung und Nachfassen bei Kirkus, PW und Booklist	1	\$3,800	\$3,800
Koordination der Buchhandlungstour Buchung und Logistik der sechsstädtigen Auftakttour	6	\$950 / city	\$5,700
Gesamthonorar			\$42,000

Honorare für professionelle Dienstleistungen	\$42,000
--	----------

Oregon Umsatzsteuer (0% — keine bundesstaatliche Umsatzsteuer)	\$0
--	-----

Maximaler Vertragswert	\$42,000
------------------------	----------

[MAXIMALER VERTRAGSWERT]	\$42,000
----------------------------	-----------------

Alle Beträge verstehen sich in USD zzgl. anwendbarer Steuern zum jeweils geltenden Satz. Honorare werden monatlich nachträglich nach Projektfortschritt in Rechnung gestellt und sind innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum zahlbar. Spesen werden nach vorheriger schriftlicher Zustimmung zu Selbstkosten abgerechnet.

[ZAHLUNGSPLAN]

Fälligkeit der einzelnen Raten

NR.	MEILENSTEIN	AUSLÖSER	ANTEIL	BETRAG
01	Monate 1–2 · Lektorat	30. März 2026	30%	\$12,600
02	Monate 3–4 · Feinlektorat & Design	Bei Lieferbeginn	30%	\$12,600
03	Monat 5 · Fahnenproduktion	Bei Abnahme des Meilensteins	20%	\$8,400
04	Monate 6–7 · Öffentlichkeitsarbeit & Tourbuchung	Bei der endgültigen Übergabe	20%	\$8,400
Gesamt (netto)			100%	\$42,000

Die Raten werden auf Grundlage der oben genannten Meilensteine in Rechnung gestellt und sind innerhalb von 30 Tagen nach

Rechnungsdatum zahlbar. Alle Beträge verstehen sich in USD zzgl.

Umsatzsteuer oregon (0% — keine bundesstaatliche Umsatzsteuer).

[STATUS]

Registrierungen, Versicherungsschutz und Nachweise

NACHWEIS	AUSSTELLENDE STELLE	REFERENZ	UMFANG	STATUS
Eingetragene Gesellschaft	Handelsregister, Vereinigte Staaten	Halfmoon & Fen Press LLC	Handelsname und Rechtsform	Aktiv
Steuerliche Registrierung	Finanzbehörde, Vereinigte Staaten	EIN 92- 1846503	Alle in Rechnung gestellten Leistungen	Aktiv
Berufshaftpflichtver- sicherung	Gewerblicher Versicherer	Auf Anfrage erhältlich	Verlagswesen & Vertretung	Wird jährlich erneuert
Betriebshaftpflichtv- ersicherung	Gewerblicher Versicherer	Auf Anfrage erhältlich	Arbeiten vor Ort und in den Räumlichkeite n des Kunden	Wird jährlich erneuert
Mitgliedschaft in einem Branchenverband	Branchenverban d, Vereinigte Staaten	Auf Anfrage erhältlich	Verhaltensko dex und Beschwerdeve rfahren	In gutem Rechtsstand

Zertifikate und Versicherungsscheine werden auf Anfrage zur Verfügung gestellt und werden Odalys Marchetti auf Anfrage jederzeit während des Auftrags erneut ausgestellt.

[TERMS]

Allgemeine Geschäftsbedingungen

1. Laufzeit & Kündigung

Dieser Vertrag tritt am oben genannten Datum des Inkrafttretens in Kraft und läuft für die oben angegebene anfängliche Laufzeit weiter, sofern er nicht gemäß dieser Klausel vorzeitig gekündigt wird. Jede Partei kann den Auftrag oder ein Statement of Work mit einer Frist von 30 Tagen schriftlich kündigen. Jede Partei kann fristlos schriftlich kündigen, wenn die andere Partei eine wesentliche Vertragsverletzung begeht, die nicht innerhalb von 15 Werktagen nach entsprechender Mitteilung behoben wird, oder wenn sie zahlungsunfähig wird. Bei Kündigung hat der Kunde alle ordnungsgemäß erbrachten Leistungen und ordnungsgemäß entstandenen Auslagen bis zum Zeitpunkt der Kündigung zu bezahlen.

02

2. Honorare & Zahlung

Der Kunde zahlt die im Honorarplan festgelegten Gebühren, exklusive geltender Steuern. Halfmoon & Fen Press stellt monatlich nachträglich entsprechend dem Fortschritt Rechnung; jede Rechnung ist innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum fällig. Vorab genehmigte Spesen werden zu Selbstkosten weiterberechnet und dürfen die vereinbarte Obergrenze ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Kunden nicht überschreiten. Halfmoon & Fen Press kann auf überfällige Beträge Zinsen zum gesetzlich zulässigen Höchstsatz berechnen, die täglich anfallen.

03

3. Geistiges Eigentum

Jede Partei behält das Eigentum an geistigem Eigentum, das sie vor dem Mandat besass oder unabhängig davon entwickelt. Nach vollständiger Zahlung der entsprechenden Gebühren überträgt Halfmoon & Fen Press dem Kunden alle Rechte an geistigem Eigentum an den massgeschneiderten Leistungen, die im Rahmen dieser Vereinbarung speziell für den Kunden erstellt wurden. Halfmoon & Fen Press behält das Eigentum an seinen Methoden, Frameworks, Werkzeugen und Know-how und gewährt dem Kunden eine unbefristete, nicht-exklusive Lizenz zu deren Nutzung, soweit sie in den Leistungen enthalten sind, für seine internen Geschäftszwecke.

04

4. Vertraulichkeit

Jede Partei hält alle nicht öffentlichen Informationen, die die andere Partei im Zusammenhang mit diesem Vertrag offenlegt, vertraulich,

verwendet sie nur zur Erfüllung ihrer Pflichten und schützt sie mit mindestens der Sorgfalt, die sie auf ihre eigenen vertraulichen Informationen anwendet. Diese Pflichten gelten nicht für Informationen, die öffentlich sind oder ohne Verschulden der empfangenden Partei öffentlich werden, die vor der Offenlegung bereits rechtmäßig bekannt waren oder deren Offenlegung gesetzlich oder behördlich vorgeschrieben ist. Diese Klausel gilt nach Beendigung des Vertrags für einen Zeitraum von fünf Jahren fort.

05 5. Haftung & Freistellung

Keine der Parteien schliesst die Haftung für Tod oder Personenschäden aus, die durch ihre Fahrlässigkeit verursacht wurden, für Betrug oder für jegliche Haftung, die gesetzlich nicht ausgeschlossen werden kann. Vorbehaltlich dessen haftet keine der Parteien für indirekte oder Folgeschäden oder für entgangenen Gewinn, Umsatz oder erwartete Einsparungen. Die Gesamthaftung von Halfmoon & Fen Press, die sich aus dieser Vereinbarung ergibt oder damit in Zusammenhang steht, ist auf die im Rahmen der jeweiligen Leistungsbeschreibung in den vorangegangenen 12 Monaten gezahlten Gesamtgebühren begrenzt. Halfmoon & Fen Press unterhält eine Berufshaftpflichtversicherung in wirtschaftlich angemessener Höhe.

06 6. Anwendbares Recht & Streitigkeiten

Diese Vereinbarung sowie jede daraus oder damit im Zusammenhang entstehende Streitigkeit unterliegt dem Recht des Bundesstaates Oregon, USA. Die Parteien werden zunächst nach Treu und Glauben versuchen, jede Streitigkeit durch Eskalation an ihre jeweiligen leitenden Ansprechpartner zu lösen. Wird die Streitigkeit nicht innerhalb von 30 Tagen beigelegt, sind die Gerichte von Multnomah County, Oregon, ausschließlich zuständig, wobei jede Partei einstweiligen Rechtsschutz bei jedem zuständigen Gericht beantragen kann.

[ANWENDBARES RECHT]

Bundesstaat Oregon, USA

[GERICHTSSTAND]

Multnomah County, Oregon

[EXECUTION]

Dieser Vertrag wird von den ordnungsgemäß bevollmächtigten
Vertretern der Parteien unterzeichnet und tritt am oben genannten
Datum des Inkrafttretens in Kraft.

[FÜR UND IM NAMEN VON ODALYS MARCHETTI UND IM NAMEN VON HALFMOON & FEN PRESS]

Odalys Marchetti

Autorin

Datum

Halfmoon & Fen Press

Bevollmächtigter Unterzeichner

Datum

[CONTACT]

Halfmoon & Fen Press

638 NW 21st Ave, Portland, OR 97209, USA

submissions@halfmoonfenpress.com · +1 503 555

0121 · halfmoonfenpress.com

Halfmoon & Fen Press LLC · EIN 92-1846503